

伦敦 – GAC 公报概要

2014 年 6 月 25 日（星期三） – 10:30 - 12:00

ICANN – 英国，伦敦

DRYDEN 主席：

大家上午好。请大家就座。

好的。很好。我们开始吧！

首先，先通知一下今天的会议安排。我们将介绍 GAC 选举的最新信息。然后，讨论公报的标题，请大家参考手头的草案复印件，积极讨论。

最后，讨论 IANA 管理权流程，以及加强 ICANN 问责制，特别是，我们将参考秘书处发布的最新简报。这份简报只有一页，但总结了我们前几天的讨论结果，确定了一些后续选项，因此，我们可以针对 GAC 参与协调组做出一些决策，如果可能的话，还可以成立工作组来加强 ICANN 问责制。

那么，本次会议现在开始。首先，讨论公报的标题时，我们不会投影任何文本，但是大家可以翻看手头的复印件，这样我们就可以讨论标题了。但是，我说过了，这是一次公开会议。当我们达成一致意见后，今天下午就对公报定稿，最后结束这些会议。

好的。英联邦会议将在菲艾玛会议室举办，这是一个私人会议室，它位于一家名为菲艾玛的餐厅内。这个餐厅位于一楼，紧邻主大厅。这个会议针对的是英联邦成员，请于 12:30 集合。

这次会议结束之后，他们便开始到菲艾玛私人会议室开会。

---

*注：以下内容是针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。*

---

很好。现在开始介绍 GAC 选举的最新信息。Michelle，由你来为大家介绍吧！

谢谢。

MICHELLE SCOTT-TUCKER: 大家上午好。谢谢。

我简单介绍一下最新信息。

提醒各位注意 GAC 主席和副主席的提名工作，提名期截止到 2014 年 8 月 27 日。所以目前还有两个月，我可能会收到很多提名，或者提名也可能发生更改。

如果是这样的话，一经更改，我会很快为大家更新 GAC 邮件列表。

到目前为止，副主席职位的提名有：秘鲁提名的来自阿根廷的 Olga Cavalli 女士、黑山共和国提名的来自本国的 Vujica Lazovic 博士、新加坡提名的来自泰国的 Wanawit Ahkuputra 先生、黎巴嫩提名的来自土耳其的 Ihsan Durdu 先生，以及卢旺达提名的来自纳米比亚的 Henri Kassen 先生。

目前主席的提名有：秘鲁和巴拉圭提名的来自瑞士的 Thomas Schneider 先生，以及泰国提名的来自黎巴嫩的 Imad Youssef Hoballah 博士。

如果我们 8 月 27 日确定了我们需要进行投票选举，那么我会在 GAC 邮件列表中提供选举流程的具体进展信息。

---

从现在到洛杉矶会议期间，我还需要处理另一件事情，那就是提供 GAC 成员列表的最新信息，是 GAC 成员的正式列表，只是想确保彻底更新所有联系人的详细信息。

如果你们可以帮我，那就查看 GAC 网站上列出的成员信息，确认你们国家和地区的信息是否准确，成员详细信息是否与实际情况相吻合，然后通知我们，这样我们就可以确保最新的详细信息都包含在内了。

DRYDEN 主席：

有请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢主席女士。

我只想更正一下 Imad Hoballah 博士的提名，他是由泰国和伊朗提名的。

谢谢。我给每个人都发邮件了。

DRYDEN 主席：

谢谢伊朗代表。

有请多米尼克国代表发言。

多米尼克国代表：

上午好，主席女士。我叫 Bennette Thomas，我代表多米尼克国和加勒比海地区的 GAC 成员，以及一些小岛国，参加本次选举。

GAC 成员普遍支持副主席级别的地区代表 [音频不清晰]，支持保留 GAC 领导职位选举的历史做法，虽然这种做法是未成文的，那就是通过 ICANN 区域这个自由的模板，让候选人通过轮岗地区代表制竞聘上岗。

这种做法很公平，可以让大家各抒己见，避免了公开选举的紧张气氛，各国都可以推荐候选人，无论他们是否担任过上届的职位。

公开选举往往会引发国家和职位之间的竞争，很有可能导致 GAC 分裂为不同的群组。

基于可预测的、轮岗式的选举，可以消除由单个地区支配 GAC 的可能性。

为了维护统一和 [音频不清晰] 的精神，而且由于 GAC 目前仍受自身运作原则的限制，多米尼克国代表加勒比海地区的 GAC 成员，建议 GAC 继续履行正式的、轮岗式做法，鼓励地区代表参加副主席职位的竞选活动。

此外，多米尼克国也代表现有的 GAC 成员，建议 GAC 应该考虑修改运作原则，增加副主席的人数。

非常感谢，主席女士。

DRYDEN 主席：

谢谢。

接下来有请秘鲁代表。请发言。

---

秘鲁代表： 我只想提醒大家一下。我之前发过电子邮件，想要一份包含所有主席和副主席，以及他们各自所代表的国家的信息列表，因为，我想制定一个颇具代表性的表格这种想法，可以让我们大家充分了解这些信息，不是吗？这包括不同的语言版本和不同的地区信息。

DRYDEN 主席： 谢谢秘鲁代表。

Michelle，你可以回答这个问题吗？

MICHELLE SCOTT-TUCKER： 谢谢。我确实收到了你的请求，我现在正在处理这个问题，并编排这些信息。我不能很快就给你提供这个列表，我还在逐个查阅每份公报，搜集有关之前各届主席和副主席的信息，因为 ICANN 会议才是最重要的。

所以，我希望今天能够为你整理出这些信息。

DRYDEN 主席： 谢谢。好的。感谢你提供这些最新信息。

哦，好的。请非洲联盟委员会代表发言。非常抱歉。

非洲联盟委员会代表： 非常感谢你，Heather。

我赞同牙买加和秘鲁同事的看法，他们提到了有关地区代表制的重要问题，我也支持牙买加代表呼吁审查 GAC 章程的意见，增加副主席的人数，可以确保我们制定合理的地区代表制。我承认，审查章

---

程需要付出一定时间，可能，大家都知道，在这期间，我们可能会增加到四个人，那么，我们就可以制定出合理的地区代表制，来选举副主席和主席，而审查章程的工作，仍然需要继续开展。

谢谢。

DRYDEN 主席：

感谢非洲联盟委员会代表。

有请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢主席。是的，我们也支持地区代表制和轮岗原则，包括增加副主席人数的建议。然而，存在一条黄金法则，那就是选出的主席所在的区域或地区不能再有人担任副主席职位。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢伊朗代表。

请格林纳达代表发言。

格林纳达代表：

好的，上午好。

我叫 Jacinta Joseph，来自格林纳达，我支持多米尼克国代表的意见，根据轮岗地区代表制选举副主席。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢格林纳达代表。

好的。我看到没有人想提问或发言了。噢，有请 CTU 代表。

CTU 代表：

好的，说到代表加勒比海地区的国家，我想说的是，我们也支持轮岗式的地区代表制。我认为，我昨天也提到了这一点。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢。

好的。Michelle，感谢你提供的最新信息。

谢谢你提供的这些内容。我们需要回到你之前所提议的内容，就是你提出的有关副主席人数和当前运作原则的建议。既然我们正在开展选举活动，我们就会注意这些问题，并在主席和两位副主席之间努力做工作，他们与这件事并没有直接关联，我们会认真考虑你的意见，并提出解决方法，或者至少明确我们该如何根据你提出的人数问题和确定副主席选举方法等建议，继续开展工作。

好的。很好。谢谢 Michelle。

很好。大家应该都看到手头的草案公报了。

这份公报也发布到了 GAC 电子邮件列表中。我们应该对公报的合理标题和多数情况下建议的一些草案文本有一定的想法，这些内容将反映我们已针对每个主题开展的讨论。

所以，这次会议的目的，在于，真正确定并澄清我们应该在公报中包含的内容。

我们已经尝试确定这个问题了，因为前几天我们一直在开会讨论。我们的确应该把握机会，澄清并确认大家所理解的内容和已经同意的内容。

所以，我们会照常列出与 ICANN 其他部门或其他组织共同召开的各种会议，并在第 2 部分反映这些内容。第 3 部分，主要针对工作组所参与的各种活动。

然后，第 4 部分会包含 GAC 对我们确定的各种主题所提出的建议或意见，正如我所说的，就是前几天的会议内容。

那么问问大家，有没有漏掉任何重要的内容？我们并不需要冗长的问题列表。我们需要保持关注我们这周已经同意的内容，并提出必要的意见和建议。

那么请问还有没有遗漏任何重要的内容？

好的。请欧盟委员会代表发言。

欧盟委员会代表：

非常感谢。我只想说——很遗憾，我们还无法提供与 vin 和 wine 相关的文本，虽然文本中留有相应的位置。我们保留了空位，我希望大家稍后可以传阅。当然，这是我们一直以来广泛讨论的结果，我们还在会后竭尽全力听取你们的建议，来解决这些问题。但并没有完全成功。所以，我们现在准备提出一个文本。非常感谢。

---

DRYDEN 主席：

谢谢欧盟委员会代表。

那么，同事们可以在走廊或其他地方传阅这个文本。

欧盟委员会代表：

谢谢。不，这是我已经发送给 Tom，发送给秘书处的文本，我希望，大家看一看，我们看完文档的剩余内容之后，可能会提出哪些建议。当然，我们将会遵循这些建议。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢欧盟委员会代表。

因为其他同事并没有看到这个文本，如果我对你的意思理解没错的话，那么会议结束后，我们先找机会通过非正式的方式分享这个文本，然后再在所有 GAC 成员面前公布这个文本。

如果有可能继续完善这个文本，达成某种共识的话，那么这比立刻将文本交回整个 GAC 更可取。

我们可以利用午休时间传阅这个文本，让那些相关方讨论这个问题吗？

当然，这是一种理想的情况。

我认为，这个文本的问题在于，它基本上关系到在座的大多数人，因为这个文本涉及 ICANN 问责制。而且，这个文本值得每个人都看一看。

很抱歉，我要求太严格了。我知道，大家都在努力帮助我们解决会后的那些事情，但我认为，这个文本对每个人都有利，而且也是因为文本中保留了空位，其他人也可以补充他们的担忧和顾虑。

所以，我认为，这个文本值得全体人员传阅，如果你们不介意的话。这就是最好的推进方式。

非常感谢。

DRYDEN 主席：

谢谢欧盟委员会代表。

好的。这个文本可以发布到 GAC 电子邮件列表中。这并不意味着，我不希望在午餐的时候继续讨论这个文本。

截至目前，我们今天下午要最终确定的内容尚未定论。但是，我真的很犹豫，要不要在全体大会和整个委员会面前提出任何内容，那可能会让大家争论不休，或者稍稍延长会议的讨论过程。

我很想避免这种情况。

我也说过了，秘书处可以将这个问题转发到 GAC 电子邮件列表。请大家在午餐时间继续讨论。我们下午 2 点继续开会时，希望大家可以汇报一些与这个文本有关的内容，或许大家都接受这个文本，即使这并不能令每个人都完全满意。

好的。

那么对于这一点，我看没人要发言了。

很好。接下来有请秘鲁代表、英国代表和伊朗代表分别发言。

秘鲁代表： 好的。我也发布了一条与这份公报有关的提议，我希望大家可以考虑这个提议。

DRYDEN 主席： 感谢秘鲁代表。

我认为，这个文本是关于在工作组内创建新的小组来处理未来的通用顶级域名问题。我建议大家——记下这个问题，并努力在未来的通用顶级域名工作组中创建一个小组。

我认为，我们不需要将这段文本添加到公报中，但是如果我们可以解决这个问题，并记下来，那么就可以在此基础上继续推进工作了。

谢谢。好的。很好。

请大家记下来。

接下来请英国代表发言。

英国代表： 好的，谢谢主席。我只想声明，我会发布一些与保护“红十字会/红新月会”术语及名称有关的替代文本，我希望这些文本反映我们之前在会议上讨论的内容，以及昨天与董事会讨论的内容。

我只是简单发布一下，供委员会考虑。

谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢英国代表。好。

伊朗代表，请发言。

伊朗代表： 谢谢主席。

两点内容。或许与高层政府会议相关的问题，应该移到文本开头，因为这个问题很重要，我们应该再稍稍扩展一下文本，而不是仅仅只说一些 GAC 感谢的话。“GAC 向英国政府致以诚挚的谢意，”等等。

而且，我想评论一下最后一段——最后一句话的含义。这句话是说，“也使各相关方能够更清晰地了解政府在 ICANN 规程中的角色，包括 GAC”，这可能还需要继续阐明。这是第一点。

第二点是，一些内容遗漏了。我们应该添加一个标题，这个标题与 GAC 参与两个委员会有关，这两个委员会是协调组和工作组，它们涉及 IANA 职能的转交以及问责制，强调 GAC 应该考虑让 GAC 代表更广泛地参与委员会的必要性。我们昨天也向董事会提到了这一点，董事会并没有否定。

我们必须在公报中提及这一点。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢伊朗代表。针对这一点，我们还没有达成共识。事实上，我们正在努力做决策，这个决策关乎最新文件中概述的处理 IANA 管理权和 ICANN 问责制，以及 GAC 如何准确地参与或指派代表的选项。一旦理清了公报的标题，我们就开始讨论。随后，我们会讨论这个问题，希望能够做出决策。然后，大家便可以午餐休息。下午我们主要关注文本的定稿工作。谢谢。

接下来有请印度尼西亚代表发言。

印度尼西亚代表：

谢谢。实际上，我想提出一个问题。周一的高层会议结果如何？那是英国政府的 Ed Vaizey 阁下自己单独的成果吗？还是，那次会议任何人都进行了发言，那是一次 GAC 高层会议。你会将上周一高层会议的讨论结果也写入这份公报吗？因为——这是我们 GAC 领导人的观点。

其次，就选举而论，我们会在公报中提出这次讨论的所有内容吗，这对于所有人来说都是一次自由的机会，还是对于各个地区或者其他任何机构而言的？谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢印度尼西亚代表。这个问题有利于我们考虑高层会议的结果、应该在公报中陈述的准确内容，以及附上结果文档是否合适。那么，让我们考虑下这个问题，并且找到让英国主办方认为合适的方式。我们建议将这个问题移到公报文本的前面部分，我认为这可以调整。

对于 GAC 选举而言，这是一件内部事务，所以，我认为，我们不需要将这件事包含在公报中。但是，尽管如此，我们确实需要采纳我们收到的一些意见和建议，并确保我们正在记录这些内容，并采取合理的后续步骤。哦，好的。

是肯尼亚代表吗？肯尼亚代表，请发言。

肯尼亚代表：

谢谢。我们赞同秘鲁代表对于组建后期小组委员会的提议，以考虑可能会影响发展中国家的那些通用域名。如果可能的话，我想看看组建委员会的时间表，那么到下一轮 GAC 会议时，我们就可以广泛地讨论这个问题了。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢。我认为，针对会议记录和工作计划安排的这个观点非常好，这个活动确实有明确的时间表。好的。很好。

在这一点上，我想让大家讨论 IANA 管理权流程，并加强 ICANN 问责制，最终做出决策，如果可能的话，还可以讨论 GAC 如何指派代表。好的。

很好。我看到没有人再请求发言了。那我们继续。

我们正在讨论的文档最近发布到了 GAC，就是本周早些时候讨论结束之后。这个文档有一页内容，标题是“转交美国的 IANA 管理权以及加强 ICANN 问责制”。

所以，现在我们需要考虑这个修改过的提议。我们可以就一点、两点、三点、四点，也可以是五点内容达成共识。

---

这意味着，要抓住这次讨论最终达成共识的要点。然后，如果大家能够注意到结尾附近归纳的三个选项——两个选项，第六和第七，选项一和选项二，那么我认为，我们就可以做出决策了。

瑞典代表，请发言。

瑞典代表： 谢谢主席。不好意思。我可能是唯一一个提出要求的，我想知道你能否帮我找到这个文档。你能否给我们指出电子邮件的标题，时间或日期也可以。很抱歉。

DRYDEN 主席： 谢谢瑞典代表。你手头应该有复印件。给你提供这些复印件了吗？

有没有人可以给瑞典代表一份复印件？哦，有的人也没有。好的。很好。

那我们暂停一下，等这些同事拿到这个文档。

瑞典代表请讲。

瑞典代表： 我只想告诉你，我刚收到了波兰代表发来的文档，我把它发送到了 GAC 列表，那么大家现在应该都收到了附有这个文档的电子邮件。

TOM DALE： 我只想阐明一下，这个文档原本是昨天上午 10:34 发送给 GAC 列表中的所有成员的。它就是我们所要参考的文档。我们现在拿到的是

---

另外的复印件。但是，这封电子邮件是我昨天上午发送给 GAC 列表的，主题为“IANA 转让和 ICANN 问责制”。

DRYDEN 主席：

希望各位都通过电子邮件收到了这份文档。如果没有的话，那就为大家提供复印件。或许我们可以将这个文档投影到屏幕上，帮助同事们查看。

好的。很好。那么我们讨论一下之前的观点，确保无论如何我们都在查看同一页面。

第二点明确指出，所有人都希望有所贡献。无论是各国政府，还是 GAC 成员，都在直接做出贡献，并通过 GAC 参与这项工作。

就两种不同的轨迹和 GAC 的处理方法而言，第三点概述的是，我们似乎知道我们可以同时利用这两种流程。所以，协调组解决 IANA 管理权转让问题，而工作组负责加强 ICANN 问责制。

第四点的关键之处在于，GAC 主席与联络组协同工作，主席作为正式代表，而由联络组执行 GAC 观点的协调工作。如果关于正式 GAC 职位达成任何共识，那么可以由联络组制定，但需要由全体 GAC 成员同意，我们可以参考第二点，也就是所有人都需要做出贡献，就反映在此处。

而且，多元化也非常重要。我认为，不仅地理和语言方面的多元化很重要，而且包含各种不同的观点、一系列观点也很重要。

所以，这就给我们带来了两个选项。第 6 点概述了选项一。它是指联络组包括副主席加上非洲地区的另一位代表。这样就可以代表

ICANN 所有的五个地区，不过随后的选举会产生新的主席和副主席。这是选项一值得我们思考的地方。

选项二是主席加上四位 GAC 成员。所以，联络组由 GAC 选出的四位成员构成。也可以根据不同的地区组合起来。而且，我还是认为，保留一系列各种不同的意见也很重要，不仅仅只是考虑地理方面的多元化。有请黎巴嫩代表。

黎巴嫩代表：

谢谢主席女士。我的问题是，这五个地区是什么？我已经习惯了 ITU 的六个小组。

DRYDEN 主席：

我认为，第 5 点所列的地区就是 ICANN 地区。正如 ICANN 所定义的这些地区。欧洲是其中的一个。另一个地区是亚澳太平洋地区。第三个地区是：拉丁美洲，加勒比海地区。第四个地区是：非洲。第五个地区是：北美。

请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢主席。就选项二可能遇到的事务紧急程度和难易程度而言，我们不妨试试看，我们是否同意选项一，因为选项一更容易实施。否则，我们可能会陷入不同地区定义各种不同的代表或非正式讨论的麻烦中。我们并不完全赞同副主席的角色，我们也不反对他们所做的工作。所以，我建议，如果可能的话，我们可以试试专门考虑选

---

项一，让没有代表的非洲地区指派一位代表。这四个人加上主席，可以在这次会议上代表 GAC。

我还要稍微更正一个段落，这段的内容是 GAC 主席是唯一的代表。这种说法不对，这四位成员代表不同的地区，他们支持主席，而主席并不是唯一的代表。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢伊朗代表。

下面有请波兰代表。

波兰代表：

非常感谢，主席。

如果我有什么地方说错了，请各位见谅，因为我刚开始阅读这个文档。但我有一个问题。有没有遗漏一些内容呢？因为选项一只关注了国家和地区小组。那么 GAC 内部呢？据我所知，这个协调组由负责 IANA 转让工作的 30 人构成，其中有两个位置是留给 GAC 代表的。我的问题是：这个文档也包括可以加入协调组的 GAC 成员的问题吗？谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢波兰代表。你的建议是指，根据我们选择的选项，从 GAC 中推荐参与这个流程的人数。如果我们选择了选项一，也就是主席加上副主席，再加上一名非洲地区的代表，来实现地区平衡，那么我算一算，主席加副主席，那就是四加一，一共五个人。那就是说，我们推荐五个人加入协调组。好的。

---

下面有请埃及代表。

埃及代表： 谢谢主席。我只想弄明白——如果我错过了这一点内容，请大家谅解——我们讨论的 IANA 转让和 ICANN 问责制是同一个联络组吗？它是相同的联络组吗？谢谢。

DRYDEN 主席： 是的，埃及代表，你的想法是对的。好的。请比利时代表发言。

比利时代表： 谢谢主席女士。我们还没有讨论授权问题。也就是我们首次提到需要讨论的内容。我认为，除 GAC 代表制之外，另一个难题是，确保这些代表必须代表 GAC 这个整体。我们在此展开了非常重要的讨论。我们正在讨论 IANA 管理权转让问题。我仅代表比利时，我无法为代表我国的四五位代表授予这种权利。那么，重要的是，GAC 应该在此协调组中充分发挥代表作用。我们受邀获得这种代表权，但是我们需要具有 GAC 成员的信息职能。现在，协调组的这些 GAC 代表应该向 GAC 汇报，以便我们讨论需要处理的工作。但是，这些 GAC 代表并不能为 GAC 的所有成员代言。

DRYDEN 主席： 你的建议是说，可以调整任何一种授权。你也知道，协调组开展工作之后，这就变得越来越清楚了，我们现在的目标、我们写入公报的任何内容，以及传达到这个流程的任何内容，都可以明确代表制的本质及其工作方式，而且也不可能以个人和 GAC 个体成员的身份

来代言，除非存在可以这样做的流程。而且，联络组对于 GAC 的任何观点都有明确的共识，无论是什么内容。

所以，提醒我们注意这个很重要的问题，你做的很对，我认为，就这两个选项达成共识，是摆在大家面前的问题，这关乎我们对彼此工作方式的了解和沟通。好的。接下来有请德国代表发言。

德国代表：

是的。谢谢主席。我也需要道歉，因为我可能跳过了一些内容。

坦白地说，我并不太了解联络组的工作任务是什么。我们为什么需要这个联络组？因为，我预期的是，如果大家继续讨论，那么我们应该可以在休会期间保持联络。也就是说，可以开展电话会议，让 GAC 的每一位成员都参与其中，各抒己见，通过这种方式分享信息，或在 ICANN 层面的小组中展开讨论。而且，目前我也不理解我们为什么需要这个联络组，因为它可能会有所限制，或者具有过滤功能，目前并没有这种必要。

同时，也感谢你强调了自己的立场，坚持认为我们需要重新明确 GAC 代表的角色，因为他们并不能为 GAC 的其他成员代言。

我认为，我们也应该在公报中强调这一点，我们作为 GAC，将对这个工作组的工作成果发表意见。我们还可能发送信息——我希望是针对讨论结果或结果文档提出一些建议。我认为，这就是我们应该在早期阶段标注的内容。

DRYDEN 主席：

谢谢德国代表。针对你所说的最后一点，希望对结果文档发表意见，我认为，如果我们现在将这一点补充到公报中，这就是对该小组提出的早期指示，让他们按照这种方式达成我们的期望。我认为，这种做法很有用。

关于联络组的职能，我认为，这种想法确实承认了我们还需要处理大量工作。明天在公共论坛展开讨论时，我希望，这一点能够更加明确，在座的各位 GAC 同事能够积极参加这些会议，因为，大家知道，社群内的部分成员每周都会为加入协调组讨论很长时间。而且，这个角色完全仅限于协调工作。而工作的实质来源于所有那些不同的组织，包括 GAC、ICANN、地区互联网注册局、互联网工程任务组等。他们努力参与实质性建议的工作。

所以，协调的概念，实际上是指仅仅维护这种协调角色。

这需要 GAC 的大力推动。与此同时，我认为，这也有利于我们承认需要处理大量工作。所以，这就是我们支持这种活动的一种方式。

好的。接下来有请黎巴嫩代表和丹麦代表分别发言。

黎巴嫩代表：

谢谢。我的意见和协调工作的成果并没有直接联系。我只想阐明，如果我们在寻求语言和地理方面的多元化，那么我并不同意这里所述的五个地区。说到国家，ICANN 至少应该开始关注作为独立实体的阿拉伯。而且，我认为，我们不应该继续疏远这个地区，特别是限制其参与这个组织。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢黎巴嫩代表。

也就是说，你更支持选项一，因为它并没有直接依赖于 ICANN 定义的那些地区，是吗？

黎巴嫩代表：

实际上，不是的。我并不支持任何一个具体选项，只要我们其中的一些人加入了联络组，并与其他 GAC 成员交流意见，那么这其实都不重要。我并不想以书面形式制定一些 GAC 组建任何沟通机构的内容，比如说五个地区或五位副主席，而且不能排除阿拉伯和中东地区。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢你的阐述。

在丹麦代表发言之前，我想先请巴西代表发言。我之前忘了把你添加到列表中，请发言。谢谢。

巴西代表：

谢谢主席，同时也感谢秘书处为我们准备的这份文件。我也对目前的这两个选项发表一下初步意见。

首先，我们形成了整体意见，巴西认为，这两个流程不仅对于 ICANN 很关键，而且对于 GAC 的角色来说也很重要。

所以，我们认为，这两个流程的 GAC 代表应该反映出地理和语言方面的多元化。

就像选项二一样，其中包括主席和由 GAC 代表选出的四位 GAC 成员，他们代表了不受主席监管的四个地区，或是这些内容描述的其他方面。

但是，对于巴西而言，最重要的是，应该在相关的地理小组中选出协调组的代表，而且他们不能为所有的 GAC 代表代言。这样一来，这些代表可以协调各自地区的观点，然后将这些观点传达到小组中，并向所代表的地理小组汇报。

所以，对巴西来说，最重要的是，协调组的这些人员应该反映地理和语言方面的多元化，并通过自己所代表的小组选出。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢巴西代表。

丹麦代表请讲。

丹麦代表：

谢谢主席女士。我只想补充一下你对德国代表的回答。我并不是很确定，我们能否在公报中指出 GAC 会对协调组的最终草案提出意见。如果不能的话，我们至少可以表明 GAC 有可能会提出意见。

我认为，IANA 的职能和责任，对于我们所有人来说都相当重要，我们认为，我们应该可以作为一个整体对最终草案提出意见。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢丹麦代表。

我认为，我们可以在公报中包括这些内容，以便提早向协调组表明这种期望。我认为这一点非常有用。

接下来有请阿根廷和欧盟委员会代表。

阿根廷代表：

谢谢主席女士。我想用西班牙语发言。

阿根廷并没有表态是支持选项一，还是支持选项二。但是，我们想强调保护地区多元化的重要性，特别是，语言的多元化，因为我们认为，自这个工作组许多年前成立以来，处于领导地位、会讲西班牙语的代表已经不复存在了。

所以，我们认为，这严重阻碍了其他拉丁美洲的国家积极参与 GAC。

幸亏最近几个月采取了一些措施，才增强了我们的参与度，但是我们希望有更多的拉丁美洲国家和讲西班牙语的国家参与其中，来巩固并加强这种参与度。因此，吸纳西班牙语参与者、英语参与者，以及葡萄牙语参与者，这很重要。但对于葡萄牙语，有些主席和副主席会讲葡萄牙语。我们的领导层从来都没有吸纳过会讲西班牙语的人，而在这些小组中，让会讲西班牙语的成员来处理拉丁美洲地区的事务，很有必要。

同时，我们认为这是一项繁重的工作。如果主席和副主席加入了这个工作组，那么其他代表的工作量可能会很大，他们可能很难处理日常的 GAC 领导工作，我们希望大家也可以考虑这一点。

---

谢谢。

DRYDEN 主席： 你的意思是说你支持选项一还是选项二？

阿根廷代表： 非常抱歉。秘鲁同事支持我的意见。

很抱歉。我错过了这一点。谢谢。

我们支持巴西代表的意见。秘鲁同事提醒了我。

非常感谢。

DRYDEN 主席： 谢谢。

你更倾向于选项一还是选项二？

阿根廷代表： 我也说不清。我会思考这个问题，随后再回答你。谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢阿根廷代表。

我现在真的很期待，有人能为我们面前的这两个选项提供指导意见。

好的。我看到欧盟委员会代表想发言。

欧盟委员会代表：

抱歉，主席。先让我发言吗？好的。非常感谢。

不，我刚才正在思考——我不知道，我认为，我们可以选择任何一个选项，但是我更倾向于选项二，简单地说是因为，当然目前我们已经选举过很多届主席和副主席了，我认为这个工作组比那段时期更活跃。

如果我们选择了选项一，那么我们就需要变更这项工作涉及的所有人员。我认为这是一种很有意义的情况。

当然，我也支持几位发言者的意见，他们认为这个小组应该尽可能保持多元化。正如大家所说的，不仅是地理多元化，而且我认为还要保持性别的多元化。我认为这是一个很重要的问题。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢。

我希望大家能够明确是支持选项一还是选项二。很好。

下面有请瑞典代表和黎巴嫩代表，然后是伊朗代表和斯里兰卡代表。

瑞典代表：

谢谢主席。

主要从节省时间方面考虑，我同意伊朗代表的观点，选项二可能是最简单的。但是，我们之前说过，我们已经预料到了这需要处理大量工作。

或许听取一下主席，尤其是副主席的意见会很有意义，看看他们是否能够在整个夏季投入必要的时间，等等。

考虑到他们的回复，就更容易从选项一或选项二之间做出选择了。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢。这个主意不错。我理解伊朗代表支持选项一的想法。好的。

很好。我想听听各位副主席的意见。我认为，现在有一位副主席没有出席，但是我们可以问问在场的两位的意见。

有请瑞士代表。

瑞士代表：

非常感谢主席女士。我认为，对于我和其他一些人而言，关键问题似乎并不是支持选项一还是选项二。关键在于，我们能否充分代表 GAC 的各种观点。但是，我知道你迟早需要决定是支持选项一还是选项二。我希望可以回答你的问题。

事实上，问题在于，我们需要针对主席和副主席采取人员变更，这可能是件很复杂的事情。这并不是时间的问题，而是一件错综复杂的事情。我们也会——或者我会支持选项二——某人是不是副主席无关紧要。这并不是关键问题。重要的是，选择选项二，我们可以

有五个人充分代表 GAC。我认为，这才是关键之处。我们应该——可能我们需要建议大家通过非正式的方式或其他方式提出意见，并展开讨论。

但是，如果你问我如何定夺这两个选项，那就是选项二，但这对于我而言并不是关键问题。

非常感谢。

DRYDEN 主席：

谢谢瑞士代表。

特立尼达和多巴哥代表，你想发言吗？

特立尼达和多巴哥代表：

是的。我支持这位副主席同事的意见，他提到的人员变更的事实，我认为将在下一次会议实现，也就是最后一次会议。不好意思，是明年的第一部分会议。我认为，这个团队到次年年底才能召集起来开会。所以，我们确实需要在逻辑层面上迎接这种方法的挑战。

参与工作组，需要承担大量工作。每周会有两三次电话会议，我认为，这是即将发生的改变。

因此，鉴于人员变更的事实，我会支持选项二，也支持保持语言多元化的概念，我可以想象得到，如果不那样做的话，那将会是极富挑战性的问题。

谢谢。

---

DRYDEN 主席： 谢谢。我看到有人逐渐倾向于选项二了。

那么请黎巴嫩代表发言。

黎巴嫩代表： 我没有任何意见。谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢。这边的这位绅士呢。有请。

OIF 代表： 我叫 Emmanuel Adjovi，来自法语国家联盟。我想用法语发言。

我想针对语言多元化简单说几句，考虑那些讲法语的国家和地区很重要，因为全球共有 58 个国家和地区讲法语。

所以，我们应该考虑这些国家和地区，考虑这种多语言的方式。

DRYDEN 主席： 下面有请伊朗代表。

伊朗代表： 谢谢主席。

我们有多种语言可供选择。法语、英语、西班牙语、中文、俄语、阿拉伯语。这只是一个选项。

从地理和政治方面考虑，可以划分为东方、西方、北方、南方等等。第三，无论 ITU 的六个地区是什么，无论 ICANN 的五个地区是什么，我们都有大量的多元化问题，但我们的时间却很少。

问题很快就会出现，我们必须选出代表。

很显然，在这个流程中，我们必须做出一些更改。我希望，在下一届副主席的选举工作中，我们能够遵循地理分布的原则。

所以，无论我们拥有什么，都只取决于选举工作和那些人员。主席，可能这一点并没有明确指出，这个联络组的任务只是咨询并收集各自所代表地区的信息，将这些信息汇总到联络组，整合这些信息，通过电子邮件、电话会议、实际会议，或其他任何方式，向 GAC 咨询整体意见。

这个联络组并不能代表任何国家和地区。比利时代表、德国代表和其他代表说得对。这个问题相当重要，相当敏感。没有人会把自己的责任委托给其他任何人。

然而，这个流程有两个要素。第一个要素是，每个国家和地区、每一位 GAC 成员或非 GAC 成员，都有权向这两个小组发送自己的意见，这是其一。

其二是，就 GAC 而言，要么让 142 位成员参与这个小组，分别代表各自的国家和地区，但这是不可能的，要么由我们选出一些代表。这些代表均发表自己的意见是不可能的。唯一可能的是——作为焦点，地区代表咨询并收集信息，整合信息并汇总到联络组，而联络组努力进一步整合这些信息，然后通过合理的机制向 GAC 咨询整体意见。

---

下次会议时，如果有任何内容可以纠正这种情况，那么我们还有时间做出纠正。

让我们考虑下，我们需要将代表的人数从两人增加到五人。如何选出这五人，如何安置这五人，是本次会议上我们需要解决的一些问题。

如果我们失败了，ICANN 会很高兴。第二，我不知道谁会当选。主席和副主席。无论是主席和其中一位副主席，还是其他任何人，都会反映自己的观点、所属联盟的观点和地区的观点，而不咨询其他人，这是让人怀疑的一点。

因此，就让我们成立这个联络组，联络组的任务就是收集、整合和归纳各地区的信息，而无权干涉这些意见。

他们只是努力汇总这些信息，并向 GAC 咨询整体意见。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢伊朗代表。下面有请斯里兰卡代表、秘鲁代表、委内瑞拉代表和瑞典代表发言。

斯里兰卡代表：

谢谢主席。我倾向于支持选项二，它告诫我们要确保各语言和各性别都有代表。

谢谢。

---

DRYDEN 主席： 谢谢斯里兰卡代表。

秘鲁代表，有请。

秘鲁代表： 我支持选项二，但我仍然认为，如果主席不包括在这五位成员中，就更好了，因为主席有许多工作需要处理，GAC 的一名成员加入这个小组后，可以经常向 GAC 汇报。因此，没必要让主席参与其中。

总之，我支持选项二。

DRYDEN 主席： Thank you, Peru.

有请委内瑞拉代表。

委内瑞拉代表： 谢谢主席女士。我想用西班牙语发言。

就目前所听取的这些观点而言，并考虑星期日展开讨论的那次会议，我们认为，考虑选项二确实很重要，主要是因为这个选项可以让各地的代表都出席。正如秘鲁代表和阿根廷代表之前提到的，让各个地区都拥有认同感很重要，这样他们才会针对各种问题提出各自的意见和建议，并使用自己的母语参与讨论。

INTEL（音译）、ITU 等一些其他组织成员都知道，我们可以使用英语和西班牙语，在这些情况下，他们更倾向于使用母语听取意见。

所以，他们会听取西班牙语代表的意见，有时候会有一些语言障碍。因此，如果我们认为选项二可以获得更好的结果，那么选择选项二就很重要。

谢谢。

**DRYDEN 主席：**

好的。请瑞典代表、哥伦比亚代表、非洲联盟委员会代表、新加坡代表和南非代表按顺序发表意见，然后，我认为，我们需要总结这次会议了。

好的。瑞典代表，请发言。

**瑞典代表：**

谢谢。我简单说几句。

首先，我们知道我们已经确定了五个名额，还是我们只是猜到有五个名额？或者是我们实际上只有两个名额？

这是需要考虑的问题。

我们处于一种退缩的立场，如果只有两个名额的话，就选出两位主要代表，如果有五个名额，——你们都懂得。这是第一点。

第二点是，我认为，各位代表很难达成共识。可能我错了。我希望我说错了。

如果主席能接受这项工作，这项任务，而且如果他们也能够顺利完成这项任务，我就更支持选项一。如果我们同意他们承担工作，直

到完成任务为止，一直持续到明年夏天，因为明年夏天是最后期限，副主席上任之后，会额外增加几个月的时间。

如果这样不可行，那么我也支持选项二。谢谢。

**DRYDEN 主席：** 谢谢瑞典代表。好的。有请哥伦比亚代表。

**哥伦比亚代表：** 谢谢主席女士。我们支持选项二，有两点原因。首先，我们想确保地理和语言多元化，选项二恰恰可以做到这一点。其次，我们认为，这个主题至关重要，连续性也很重要，这就是我们支持选项二的原因。

谢谢。

**DRYDEN 主席：** 谢谢。

下面有请非洲联盟委员会代表。

**非洲联盟委员会代表：** 谢谢主席。

非洲联盟委员会也支持选项二，因为这样可以维护文化和语言的多元化，如果可能的话，还有性别的多元化。

谢谢。



时间确定联络组的特定成员，这样就维护了地理多元化、语言多元化，也顾及了各种观点，维护了观点的多元化。

我认为，这是我们实现良好的均衡态势的指导原则。我认为，很显然，人们需要感受到公平的代表性，我们可以让五位代表加入联络组，以此满足人们的这种愿望。

那么我们可以考虑这一点吗？与此同时，请记住，我们可以对交流内容达成共识，同时我们还有一些期望，我们希望，在实施这个流程中所产生的任何提议之前，能够对这些提议征询意见。这些已经足够了吧？我认为，或许够了。

我看到有人点头赞同了。

我们采取这种方式来试一试。确实还有其他的一些代表请求发言。

那么有请南非代表、德国代表、比利时代表和黎巴嫩代表依次发言。但是，如果我们可以向前推进的话，因为我已经根据选项二概括了一些内容，那么请你们说出来，我们看看能否得出这个问题的结论。

好的。南非代表，有请。

南非代表：

谢谢主席。我同意维护多元化的观点。如果让主席参与联络组，那么他们就要超负荷工作。所以，我们支持选项二，只是为了增加参与其中的机会。因为 GAC 成员应该会允许我加入联络组。

DRYDEN 主席：

谢谢南非代表。有请德国代表。

德国代表：

是的。谢谢主席女士。我完全赞同你的提议。这个提议非常好。这只是一个内部问题，可能是我们自己的任务。这样的确可以保证我们经常互相沟通。这意味着，我们下次会面不是在洛杉矶或更靠后的时间，不是隔四个月才收到一次信息。我认为，下个月，我们就需要充分讨论这个问题。可能我们也要考虑——我觉得现在还没必要，但是如果有必要，我们至少应该考虑在休会期间召开会议。请大家记住，这也是一种选项。如果这些讨论需要大量时间，而且需要沟通许多问题，大家就会提到不断增加的工作量，可能会提出许多不同的观点。在这种情况下，可能我们应该考虑这个选项，如果有必要，还要找到如何做决策的方式。

DRYDEN 主席：

谢谢德国代表。我认为，我们也可以在公报中提到这个内容，并解释说，我们对 GAC 的这个方面感兴趣，那么大家就会对这些会议的正规性、信息共享、交流沟通、提供信息的机会等方面提高期望。无论公报会不会包括这一点，我认为，大家目前在这个会议室所讨论的内容已经明确表达了这种想法。所以，我认为，这一点具有积极作用。很好。比利时代表，有请。

比利时代表：

谢谢。我尽量言简意赅。我认为，首先，我们需要明确的是，不应该仅限于两位代表。ICANN 不应该告诉我们如何指派代表。合法的代表是主席和三位副主席。这些人或其他代表都不可以，只有 GAC

才可以决定采取什么代表方式。ICANN 为其他组织分配了四个名额。我认为，更合理的解决方案是选项一。要支持选项二，我也没有问题。对于第八点，我想说清楚的是，联络组的作用，或者联络组成员的角色，不应该负责协调各自地区的政府观点。我认为，这对于他们来说是很大的负担。所以，我认为，我们在不同的问题上存在分歧意见。我想强调一下我之前说过的内容，以及德国代表、伊朗代表和新加坡代表所提到的内容。它起到的是信息沟通的作用，而不是代表各种政府观点。谢谢。

DRYDEN 主席：

我们同意，这确实需要灵活变通。我认为，你是对的。我们对联络组内任何人协调地区观点的能力不能抱太高的期望，当然也不是我们很难预料需要讨论的问题。所以，采取灵活方式，对于我们很有用。我想知道，大家能否采纳南非代表的提议，我认为这对于我们非常有用，事实上，那可能是指主席，加上其他四位成员，那么我们就确定五位成员与协调组进行沟通。副主席也可以参加联络组，这样可以避免一些逻辑问题，那么，大家需要变更副主席的人选，正如我所说的，他们可以帮助我们分享信息，完成协调组的任务，而且也不会引入其他一些问题。我想知道，这是不是做到这一点的细微差别。很好。我们的确需要下结论了。有请黎巴嫩代表和伊朗代表。好的。有请黎巴嫩代表。

黎巴嫩代表：

谢谢。在我们向前推进之前，我想强调一点，那就是我听到了一些除名声明，我坚信，我们不应该将任何人排除在这个小组之外。比如说排除主席，或排除副主席，或者其他任何人。如果我们支持一

个选项，比如选项二或选项一，我认为，如果这些人有时间这样做，也有能力完成各项任务的话，我们应该让小组来决定他们是否想要接纳这个人。这是第一点。第二点是，我重申一个事实，这五个小组并没有考虑阿拉伯地区，无论是从语言方面还是地理方面。我并不想让这个事实变为一个问题，但是我想确认有人被提名了，在这种情况下，我指的是埃及，许多地区可能会很熟悉他们，至少阿拉伯地区是的，即使你们并不指望他们成为五大联络组的其中之一。阿拉伯地区可以成为其中的一员，并为人们收集数据，因为，你们都知道，我们的确需要这个地区的信息。但是，对于我们支持选项一还是选项二，我认为，这应该留给主席和该地区来决定，看看他们是否想继续和他们交流。这是一类事情。我的意思是，比如说，主席来自北美地区。我是说，你们可以和北美地区合作，共同决定这件事。我更倾向于选择主席和联合主席，或是副主席。

DRYDEN 主席：

谢谢黎巴嫩代表。我的建议是，我希望我们避免陷入你所描述的问题。如果决定支持选项二，这些会议结束之后，根据地理多元化、语言多元化和 GAC 内部的各种不同观点，我们会邀请一些人员参与讨论。如果采取这样的原则，我们不会参考任何严格定义的内容。我们会为自告奋勇的人员提供实现联络组内部平衡的机会。同时，我们对信息流和所有 GAC 成员评论时事的能力存有较高的期望，为此我们会定期召开电话会议，这样一来区分 GAC 成员和联络组成员，就不那么重要了。为此，我们可以找到一种平衡的方式，并向一些同事做出保证，我认为，他们很关心我们是否遵循某种基于原则的方式来组织自身。我们也需要和其他同事非常明确地沟通，讨论我们期待的事情和如何计划开展工作。而且，我听到有人

也强烈赞同这样做。那么我们会的。好的。这样的话，先有请伊朗代表发言，然后我希望大家根据对我刚概括的内容的理解，得出结论。伊朗代表，请发言。

伊朗代表：

谢谢主席。这是两件完全不同的事情。首先，我们必须指出，董事会需要为我们在协调委员会和工作组中增加更多的名额，从两名增加到五名。这是完全不同的问题。我们必须坚决认为，这是我们的权利。而政府的作用也不容忽视。当 ICANN 的特殊实体设有四个名额时，我并不理解，为什么目前的这 142 个政府加上许多地区，只有两个名额，我并没有看出其中的任何逻辑和原理。我们单独思考这个问题。讨论结束之后，公报会补充到，GAC 得出的结论是，这两个小组的 GAC 代表的最少人数为五人。这是第一点。第二点是，主席女士，你太乐观了。选择选项二，很好。我并不反对选项二。但是你说过，在你找到一位地区代表之后，那么模式是什么呢？比如说亚太大洋洲地区。会议结束之后，你会找到代表。谁会带头主动讨论这个地区的问题呢，这是其一。其二是，该地区都有哪些国家。第三，如何进行选举，或者如何做出选择。这可能会花费较长的时间，也可能无法得出结论。然后，ICANN 会说，看，这些家伙想要五个名额。他们自己内部并没有做出任何安排，甚至都没有代表。他们在讨论代表制，但是他们做不到，因为没有时间了。主席女士，我看到了存在的难题。我已经为这个国际组织效力 40 年了。困难在于，你们选举出代表，而这些人员则漫不经心地或在口头上协调工作。但是你们必须进行面对面的交流，这很困难。这是第一点。第二点是，对于外界而言，如果我们排除了主席和副主席，说我们没有信心，甚至对现任的主席和副主席也没有信心，这

样的解释很不合理。我并不赞同任何人。我也不反对任何人。专业地讲，这并不合适。我们会说排除主席。我们会说，看，这就是 GAC。他们甚至都不会信赖主席和副主席。希望下一次会议时，由地区代表担任副主席的职位。那么，主席女士，请提议一些切实可行的内容。将我们已经讨论过的五人代表的问题抛开。那么，该如何选择或选举这五个人呢？我们可以建议一些实际的方法吗？

现在我们可能要停止讨论了，让大家午餐休息，并相互咨询意见。午餐休息之后，可以用半小时的时间提出实用性的方法。如果问题留着不解决，我认为那样不对，比如说欧洲——欧洲该如何解决这个问题？50 个国家和地区。该如何解决呢？

只有两个地区请求这样做——其中提出请求的一个地区是非洲。这很显然。其他地区并不是这样的。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢伊朗代表。我快速解答一下你提出的几个观点。这并不是由 ICANN 董事会推动的流程。这完全意味着采取自下而上的方式。即使我可以召集需要发起这种行动的全球化流程，我们又该如何准确地交流，我们似乎在朝着分配到协调组的这五个人聚集。但是，我认为，我们可以沟通，适当考虑建议，因为协调组确实开始投入工作了。我们处理妥当的事情是，在 ICANN 以外的更广泛社群自由选拔各种代表，但这和现在的互联网技术组织有关。我是其中的非正式成员，这转变了我们，让我们成立了协调组。就人数而言，我们可以沟通这个问题。对于我的乐观态度，在这项工作中，是我的经验让我表现出乐观。但是，我认为，我们可以向社群指出的是，这有助于我们用这种方式增加人数。我们并不打算完全排除副主席，

我认为，如果我们将南非代表纳入联络组，那么他们的提议可以让我们用合理的方式参与他们的工作。现任的副主席和未来的副主席也可以参加联络组。我希望，无论如何，我们可以将注意力集中到几点上。而且，当我们讨论地理区域、语言等问题时，也没有严格定义的参考文件。这更取决于让 GAC 的任何成员提出他们对参与联络组感兴趣，然后就是需要实现某种平衡。我认为，我们可以看到在座的各位对哪些地方非常感兴趣。好的。有请瑞士代表。

瑞士代表：

谢谢。这实际上是一种很有趣的情形。我们大致赞同我们希望的结果，同意我们需要切合实际，需要继续努力，但是不知为何，我们似乎并没有找到推进工作的渠道。我认为，我们需要在公报中包含的是，我们所有人都同意的信息。我们请求了五个名额，看看我们能否获得，我们会解释原因，因为——完全针对地理代表而言，如果大家都持有一种观点，相同的观点，我们就不需要请求五个名额，因为我们只需要表达一种观点。我认为，大家对这个问题产生了各种各样的看法，当然这可能取决于地理和文化因素，但最终，都是观点不统一，我们认为，这就是我们希望不止两个人加入这个小组的原因。我们如何规划内部机制，选出五个人，或者无论最终获得什么结果，不管这些所有的详细信息，我们都应该同意公报的内容，而我赞同伊朗代表的看法。我们必须找到一种切实可行的非正式规程，来讨论这个问题，希望今天，如果不是明天，如果在座的各位能提出大家都赞同的内容，那么就可以明确了。对于我而言，这并不是——我并不介意这个人是不是副主席。我们需要 A，需要时间，也需要 B，需要有代表 GAC 的信心，就是这样。可能我们只需要通过非正式的方式讨论这些名称，然后看看它是否具有地

---

理代表性。我们需要真正切合实际，对需要添加到公报中的内容达成共识，并努力为明天的会议找到切实可行的解决方案。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢瑞士代表。好的。我想让大家在这里停下来。我们会看到身旁放有一些文本，这些文本是下午要讨论的公报草案的一部分。请注意文本中包含的我们已经达成共识的那些地方。瑞士代表说的很对，我们需要努力提出实用的详细方法、名称等等。请大家重点关注我们达成共识的地方，以及我们需要写入公报的关键信息，来表明我们在这次会议上所期望的内容，还有我们如何计划组织自身，大家知道，至少是针对原则问题，或者是大致同意的地方。这样一来，我们就可以午餐休息了。下午 2:00 继续开会修订 GAC 公报。但是，根据今天上午提出的一些建议或变更信息，我会留意与 WINE 和 VIN 问题有关的相关方的标记，以及准备在公报草案中提出那个文本的标记。现在，这就是分发给在座所有各位的文本。我并不希望提出一些立刻就会让大家反对的内容，然后让我们陷入漫长的讨论中。那么，继续完善这个文本，一旦我注意到了至少可以让我持续保持乐观态度的原因，那么我们就可以将其列入公报中，并展开讨论。可以吗？

所以请大家午餐时间继续讨论。非常感谢大家为这个难题所付出的努力。我看到你们都在努力互相合作，就是为了得出对这个文本的一致意见。很好。以色列代表，你要发言吗？

以色列代表：

在午休之前，我可以提一些与特定强度有关的问题吗？

---

DRYDEN 主席： 非常抱歉，你的问题是什么？

以色列代表： 我想补充一些与特定强度有关的内容，如果可以的话。很快就能讲完。

DRYDEN 主席： 请大家享用午餐并休息，或许我可以和你讨论这个问题。

以色列代表： 好的。

DRYDEN 主席： 我了解这个问题。好的。谢谢。很好。请大家享用午餐。提醒大家记得到菲艾玛私人会议室参加英联邦会议。各位英联邦成员请注意，请到一楼的餐厅就餐。谢谢。

[午餐休息时间]

[听力文稿结束]